

Auszug aus dem Beschluss der
Landesregierung Nr. 10 vom 11.01.2010

Estratto dalla delibera della Giunta
Provinciale n. 10 del 11.01.2010

Umweltverträglichkeitsprüfung.
Genehmigung des
Ausführungsprojektes für die Eröffnung
der Schottergrube auf den Gp. 443/1,
434/2 und 466 der K.G. Gufidaun in der
Gemeinde Klausen.

Valutazione ambientale.
Approvazione del progetto esecutivo per
l'apertura di una cava di ghiaia sulle pp.ff.
443/1, 434/2 e 446 C.C. Gudon in comune di
Chiusa.

Antragsteller: Prader GmbH

Proponente: Prader s.r.l.

- Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 5. April 2007, Nr. 2, "Umweltprüfung für Pläne und Programme";
 - Nach Einsicht in das Projekt und die Umweltverträglichkeitsstudie für die Eröffnung der Schottergrube auf den Gp. 443/1, 434/2 und 466 der K.G. Gufidaun in der Gemeinde Klausen;
 - Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1248 vom 19.04.2004, mit welchem das oben erwähnte Projekt mit einer Reihe von Auflagen genehmigt worden ist;
 - Nach Einsichtnahme in das entsprechende Ausführungsprojekt für die Eröffnung der Schottergrube auf den Gp. 443/1, 434/2 und 466 der K.G. Gufidaun in der Gemeinde Klausen, eingereicht beim UVP-Amt am 29.10.2009;
 - Festgestellt, dass im vorliegenden Ausführungsprojekt die im Beschluss der Landesregierung Nr. 1248 vom 19.04.2004 gestellten Auflagen erfüllt worden sind;
 - Nach Einsicht in das Gutachten des Umweltbeirates Nr. 20/2009 vom 16.12.2009, mit welchem dieser nach Feststellung der Übereinstimmung des gegenständlichen Ausführungsprojektes mit dem genehmigten Vorprojekt im Sinne des Art. 15, Absatz 13 des Landesgesetzes vom 5. April 2007, Nr. 2, zustimmendes Gutachten unter folgenden Bedingungen erteilt hat:
1. Es sind semestrale Analysen des Quellwassers bis zur Freistellung der Bankgarantie durchzuführen.

- Vista la legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2, "valutazione ambientale per piani e programmi";
 - Visto il progetto e lo studio d'impatto ambientale per l'apertura di una cava di ghiaia sulle pp.ff. 443/1, 434/2 e 446 C.C. Gudon in comune di Chiusa;
 - Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1248 del 19.04.2004, con la quale il succitato progetto è stato approvato con condizioni;
 - Visto il relativo progetto per l'apertura di una cava di ghiaia sulle pp.ff. 443/1, 434/2 e 446 C.C. Gudon in comune di Chiusa, presentato all'Ufficio VIA in data 29.10.2009;
 - Costatato che il presente progetto esecutivo rispetta le condizioni imposte nella deliberazione della Giunta provinciale n. 1248 del 19.04.2004;
 - Visto il parere n. 20/2009 del 16.12.2009, con il quale il Comitato ambientale dopo aver costatato ai sensi dell'art. 15, comma 13, della legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2, la conformità del progetto esecutivo in questione con il progetto preliminare, ha rilasciato parere favorevole alle seguenti condizioni:
1. Semestralmente si dovranno effettuare analisi dell'acqua della sorgente fino allo svincolo della fideiussione bancaria.

- | | |
|---|--|
| <p>2. Die Pegelrohre müssen auch während des Schotterabbaues erhalten bleiben und die Wasserstände sowie die Quellschüttungen sind monatlichen aufzuzeichnen und den Ämtern für Gewässerschutz und Gewässernutzung semestral zu übermitteln.</p> <p>3. Von der Uferkante des Villnösserbaches ist ein Abstand von mindestens 10 m als Schutzstreifen für den Bach einzuhalten.</p> <p>4. Die Behälter von verunreinigenden Stoffen müssen den Bestimmungen gemäß Art. 45 des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8 entsprechen (mit Auffangwanne, im geeigneten Raum oder doppelwandig, usw.).</p> <p>5. Im Sinne des Art. 23, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 5. April 2007, Nr. 2, muss der Projektträger nach Abschluss der Wiederherstellungsarbeiten bei der Umweltagentur das Ansuchen um Bauabnahme einreichen.</p> | <p>2. I piezometri dovranno essere conservati anche durante lo scavo inerti e i livelli della falda nonché le portate della sorgente dovranno essere registrati mensilmente ed inviati ogni 6 mesi agli Uffici tutela acque e gestione risorse idriche.</p> <p>3. Dalla sponda del rio Funes deve essere mantenuto una fascia di protezione per il rio di almeno 10m.</p> <p>4. I contenitori di liquidi inquinanti devono rispondere alle norme di cui all'art. 45 legge provinciale 18.06.2002, n. 8 (con vasca o locale di contenimento, serbatoi a doppia parete, ecc.).</p> <p>5. Ai sensi dell'art. 23, comma 1 della legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2 una volta terminati i lavori di ripristino, il committente deve presentare all'Agenzia per l'ambiente, la richiesta di collaudo.</p> |
|---|--|

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso e sentito il relatore

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

la Giunta Provinciale

nach Anhören des Berichterstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

ad unanimità dei voti legalmente espressi

D e l i b e r a

- | | |
|---|---|
| <p>1. das Ausführungsprojekt für die Eröffnung der Schottergrube auf den Gp. 443/1, 434/2 und 466 der K.G. Gufidaun in der Gemeinde Klausen zu genehmigen, wobei die im Gutachten des Umweltbeirates Nr. 20/2009 enthaltenen Auflagen einzuhalten sind;</p> <p>2. diesen Beschluss im Amtsblatt der Region und auf den Web-Seiten des Landes Südtirol zu veröffentlichen.</p> | <p>1. di approvare il progetto esecutivo per l'apertura di una cava di ghiaia sulle pp.ff. 443/1, 434/2 e 446 C.C. Gudon in comune di Chiusa, alle condizioni imposte dal comitato ambientale nel parere n. 20/2009;</p> <p>2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione e sul sito internet della Provincia Autonoma di Bolzano.</p> |
|---|---|